

NOTES LOCALES

M. B. Michaud, Magistrat de Police et sa dame, ainsi que M. et Madame Denis Plourde et leur fille Regina, de Clair, N. B. sont partis Dimanche dernier pour Montréal en Automobile, pour une promenade d'une dizaine de jours. Nous leur souhaitons un heureux voyage.

M. et M^{me} Dr Sormany sont de retour de Québec ce matin où ils sont allés assister aux Funérailles de M^{me} Nazaire Fortier mère de M^{me} Sormany.

M^{me} J. Emile Bernier de Québec est en promenade pour deux mois chez M. J. A. Bernier.

Dimanche le 20 un joyeux groupe de jeunes gens de la ville se rendait en pique-nique au Mud Lake Me. Ils partirent à 9.30 hrs. a. m. et revinrent rassasiés de plaisir à 10 hrs p. m. La journée se passa agréablement; le dîner fut pris sur les bords du lac et le reste de l'après midi s'écoula gaiement en voguant sur le lac. Quelques-uns se rendirent jusqu'à Cross Lake en canot.

La convention des municipalités de la Province du Nouveau-Brunswick se tient ces jours-ci à Edmundston Hier soir tous les délégués ainsi que les représentants de la presse se réunissaient en banquet à l'Hotel Windsor.

M. J. A. Bernier, inspecteur de poids et mesures est arrivé d'un long voyage d'inspection.

"The Single Track" joué au Casino cette semaine est encore un de ces portraits qui nous prouvent que l'on accuse souvent injustement la jeune fille. Dans cette production si sensationnelle Corinne Griffith cette grande étoile de cinéma nous démontre que la jeune fille si mondaine qu'elle puisse paraître est capable de dévouement, d'abnégation, de tact de pure affection et de devenir une bonne mère de famille. Voilà les saines vues que nous montre le théâtre Casino, sachons l'en encourager et le fréquenter.

M. J. C. Barrie de St-Jean, secrétaire de l'Association des automobiles de la province était en ville cette semaine avec son beau père M. J. L. Horne secrétaire du comté de St-Jean. Ils assistaient au banquet donné à l'Union des Municipalités, jeudi soir à l'Hotel Windsor.

Le Dr F. S. Farris surintendant de l'hôpital du comté de St-Jean était en ville cette semaine. Il adressa la convention des municipalités qui siegeait ici cette semaine. Il parla de la tuberculose.

M. J. E. Bernier employé dans les bureaux de la Co. Fraser, est revenu de ses vacances accompagné de sa famille.

Dayton Min.—Est décédée le 11 Août M^{me} Fred Fournier, à l'âge de 70 ans et 5 mois. La famille de M^{me} Fred Fournier appartenait autrefois du comté de Madawaska, et en 1880 ils allèrent s'établir à Dayton Minn.

La défunte était la fille de M. et M^{me} Raymond Cyr de St-Basile N. B.

Elle laisse pour la pleurer, son mari, et trois enfants: Michel de Minneapolis, Sophie, M^{me} W. Kirk Minneapolis, et Alex d'Oregon.

Les funérailles ont eu lieu le 14 à 10 hrs. a. m.

À la famille, Le Madawaska offre ses plus sincères sympathies.

Le Rév. A. J. Lynch notre estimé vicaire est de retour d'une vacance d'une semaine à Chicoutimi. Il se dit enchanté de son voyage.

M. le Dr A. DesRochers, spécialiste, pour les yeux, le nez, les oreilles et la gorge, est en ville actuellement; il ouvrira un bureau à Edmundston dans la maison de M. Guy, le 1er Septembre.

Les amis de M. Frank Bourgois, le populaire gérant de la Banque

Provinciale, apprendront non sans douleur qu'il a été obligé de se rendre à l'hôpital de Clair pour y subir une opération pour l'appendicite. Il a été opéré immédiatement, et l'opération fut des mieux réussies. Il est sous les soins vigilants du Dr P. C. Laporte.

Nous formons des vœux pour son prompt rétablissement.

LILLE ME

De notre correspondant

Dimanche 20 août à 7.30 hrs. du soir dans la Salle de M. Vital Thibodeau à Grand-Lac était donnée une séance dramatique et musicale très intéressante, par les jeunes gens de Frenchville beaucoup de personnes du village y étaient présentes, ainsi que beaucoup de alentours. Merci aux bons acteurs, qui sont dévoués pour cette soirée, car il est à remarquer que cette séance a été faite pour le profit de toute la paroisse du Mont-Carmel. Merci aussi aux généreuses personnes. Un bienfait n'est jamais perdu.

Les recettes de la séance montent à peu près de \$150. à \$200. Le prix des places étaient 75cents pour les grandes personnes et 15cents pour les enfants.

Espérons que ces gentils acteurs viendront nous distraire encore souvent.

Mardi soir vers 5 heures, un aéroplane est venu atterrir à Lille, le long de la Rivière St-Jean, et a repris son vol le lendemain matin vers 8 heures, après avoir navigué un instant sur la rivière il a repris l'air à une allure démesurée. Beaucoup de personnes sont allés le voir car c'est très rare qu'on en voit de si proche.

Mercredi 23 août a eu lieu dans notre église le mariage de M^{lle} Rose Picard avec M. Louis Saucier de Presqu'Isle. A. M. et M^{me} Saucier nous leur souhaitent bonheur et prospérité.

Chez M. et M^{me} Edmond Dubay est né un fils baptisé sous les noms de Alphonse.

ST-DAVID, ME.

De notre correspondant

M. Pierre Beaulieu est revenu la semaine dernière de sa vacance. M. Beaulieu est un gradué du "Shaw Business College" de Bangor Me. Il prétend rentrer au service de quelque compagnie.

M^{me} Edmond Cyr qui depuis quelque temps n'était pas très bien est actuellement à l'hôpital de Clair N. B. M^{me} Cyr fut opérée le 16 août est assez bien maintenant et sera bientôt de retour avec ses amis.

M^{me} Adolphe Martin de St-André, fille de M. Firmin Cyr de cette ville a été opérée pour l'appendicite le 22 août à l'hôpital de Clair, N. B.

Dimanche dernier une joyeuse partie fut donnée en l'honneur de M. Léville M. Cyr et M^{me} Anna Picard à Mont Carmel, Tous jeunes et vieux se rendirent en chariots à foin à la réunion familiale, où tous se sont fort amusés.

Vers le soir tous se rendirent à la résidence de M. Ernest Chassé où fut exécuté un joli programme de musique de chant et de danse "Clog Dance". Une adresse fut lue à M. Cyr et M^{me} Picard par le petit Louis Fournier âgé de six ans. C'était intéressant d'écouter ce bambin.

Le 22 M. Léville Cyr conduisait à l'autel M^{me} Anna Picard, La messe nuptiale fut des mieux organisée. Les Enfants de Marie en ayant la direction. M. et M^{me} Cyr sont partis immédiatement après la messe pour Rivière-du-Loup en automobile. Ils étaient accompagnés des Meses Rosé Chassé Annie Cyr, des M^{me} Jos Bouchard et Edmond Picard.

Bonheur et prospérité aux nouveaux époux.

IN MEMORIAM

Nous recommandons aux prières de nos lecteurs, l'âme de M^{me} Hermine Leclerc, épouse de M^{me} Nazaire Fortier de Québec, décédée en sa villégiature de l'Ange Gardien, à l'âge de 65 ans, aux suites d'une longue maladie qu'elle supporta avec la plus chrétienne résignation, et par le moyen de laquelle Dieu a voulu parfaire l'épuration de cette âme d'élite, afin de hâter pour elle le repos bienheureux de l'Éternité.

Les obsèques de M^{me} Fortier ont eu lieu mercredi dernier dans l'église de N. D. de Jacques Cartier.

Pour pleurer la disparition de cette femme de bien, nous unissons nos regrets respectueux avec nos ardentes prières, au chagrin, très légitime, de ceux qui la connurent de plus près et la chérissent à bon droit: son noble époux, collaborateur de maintes œuvres catholiques, ses enfants qui tous lui font honneur: M^{me} les abbés Léon Fortier, vicaire à Deschambault, Albrt Fortier, Chapelain à l'hospice de la délivrance de Lévis, le Dr J. Emile Fortier de N. D. du Chemin, M. Henri Fortier manufacturier de cuir à Québec, M^{me} Eva, épouse du Dr Sormany Edmundston, M^{me} Marguerite, épouse du Dr J. M. Dagneau de Québec, et M^{me} Blanche Fortier de Québec.

Nous prions la famille de bien vouloir accepter l'hommage sincère de nos très vives sympathies.

Chemins de fer nationaux

Division de l'Est

Soumissions pour dormants (Ties)

Des soumissions cachetées adressées au sous-signé, et endossées "Tenders for Ties" seront reçues jusqu'à 12 hrs. A. M. Samedi le 16 Septembre 1922, pour 1,500,000 dormants (ties) qui devront être coupés entre Octobre 1922 et Mai 1923, et livrés entre Décembre 1922 et Janvier 1923 sur la ligne de Chemin de Fer National au Sud de la Rivière St-Laurent, entre Montréal et Sydney, y compris Halifax et le Sud-Ouest, conformément aux spécifications No. 3856 daté mars le 18, 1919.

250,000 pour être délivrés sur les lignes du chemin de fer National dans la Nouvelle-Écosse.

800,000 pour être délivrés sur les lignes du chemin de fer National dans le Nouveau-Brunswick.

450 pour être délivrés sur les lignes de chemin de fer National dans Québec, au sud de la Rivière St-Laurent.

Des formes de Soumissions et Spécifications peuvent être obtenues au Bureau de General Tie Agent, Room 231 New Union Station,

Toronto, J. C. Stewart, Tie Agent, Moncton N. B., ou J. Bain, Superintendant, Bridgewater, N. S.

Les soumissions ne seront considérées que si elles sont faites sur des formes fournies par la Compagnie des chemins de Fer.

Aucune soumission pour des quantités moins de 5,000 dormants ne sera considérée.

Nous ne serons pas tenus d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Les arrangements seront faits avec l'agent local—J. C. Stewart Moncton, ou J. Bain, Surintendant, Bridgewater, pour l'achat de dormants en petites quantités des colons sur leurs propres terres.

W. H. Grant,

General Tie Agent, Canadian National Railways, Toronto.

St-Basile, N. B.

De notre correspondant

Notre estimé vicaire le Rév. M. A. Lang nous est revenu vendredi midi de sa vacance. Depuis trois semaines qu'il était parti. Il avait dû aller assister à la retraite des prêtres du diocèse et ensuite visiter des parents et sa famille de Clair, N. B.

M^{me} Bertha Martin qui était allée visiter ses parents de Baker Brook et Fort Kent, ainsi que ses amis de Clair, N. B. est aussi revenue dans sa famille.

Mardi matin à 8 hrs, fut célébré dans notre église, le mariage de M. Joseph Morin avec M^{me} Agnès Bernier de cette paroisse. M. Napoléon Bernier servait de témoin à sa fille et M. Joseph Bérubé d'Edmundston était le témoin de son neveu. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le Rév. Mgr L. N. Dugal curé de la paroisse. Un magnifique "Ave Maris Stella" fut chanté à l'Offertoire par M^{me} Bélonie A. Cyr, ainsi que ce beau cantique "Aimer Jésus" par M^{me} (Dr) E. A. Lagacé à la fin de la messe. Une belle marche fut exécutée à l'orgue M^{me} Régina Theriault organiste.

M. le Dr E. Martin était de passage ici, ce matin, visitant ses malades.

Deux Demoiselles Maîtres de Bangor Me., sont actuellement en visite chez leur grand-tante M^{me} Come Cyr.

Bazar

Les 22, 23 et 24 se poursuit le Bazar d'Edmundston au profit de l'Église Catholique. La foule est venue nombreuse et combloit continuellement la vaste cour du Couvent. Le tout était très bien organisé et fut bien conduit, l'entrain n'y manquait pas. Les recettes que nous ne connaissons encore doivent être bien satisfaisantes.

Quand il s'agit de quelques mouvements de foi et de générosité les gens d'Edmundston sont là.

CITOYENS

Les 4 et 5 Septembre, nous aurons l'occasion d'assister à la plus grande célébration Internationale jamais vu dans le Nord de la Province du Nouveau-Brunswick et du Maine: L'OUVERTURE DU PONT INTERNATIONAL, sans précédent LE PLUS BEAU PONT sur la Rivière St-Jean.

C'est un devoir pour chaque citoyen de faire tout son possible afin d'assurer le succès de cette célébration et ce SUCCÈS dépendra uniquement de la coopération de chaque individu, homme ou femme. Décorez vos Maisons, Arbrez le Drapeau, Montrez vos Couleurs, Démontrez votre loyauté à cette occasion. Montrez-vous de vrais citoyens Canadiens. Le Drapeau qui gagna les HONNEURS IMMORTELS pendant la dernière guerre, devrait être exposé le premier dans cette célébration.

Donnez-moi votre commande. Je puis vous fournir des Drapeaux Canadiens, en laine, de toutes dimensions, de 2 à 18 pds.

Aussi des Drapeaux en coton, montés sur des bâtons, de 2 1/4 x 4 pcs, jusqu'à 22 par 36 pcs.

Afin de vous assurer la livraison, toutes les commandes devront être placées avant le 30 août. LE MOINS QUE VOUS PUISSEZ FAIRE... ARBOREZ LE DRAPEAU.

R. W. HAMMOND

Avis

Nous sommes heureux d'annoncer à nos lecteurs et amis que nous venons d'ouvrir un nouveau et spacieux bureau dans l'Edifice P. Fournier, au lieu où était le magasin de chaussures B. H. Earle, c'est la porte voisine de nos ateliers.

Nous serons donc en mesure de recevoir plus convenablement nos clients et leur donner meilleure satisfaction.

Voyez notre vitrine et constatez les jolies travaux d'impressions que nous pouvons vous fournir.

Continuez comme toujours à patroniser l'Imprimerie du Madawaska.

Si nous sommes quelque peu en retard cette semaine, c'est faute de pouvoir électrique hier après-midi. Les réparations de l'écluse à Rivière-Verte en sont la cause.

L'administration

Grande Reduction sur nos rayons de marchandises seches

Cretonnes	Taie d'oreiller	Confortable	Essuie-mains
Rideaux	Couvre oreiller	Couvertures en	Toile à serviettes
Marquises	Draps	laine et flanellette	Toile à lavettes
Couvre-Canapés	Dessus de table	Nappe de table	Piqué pour table

Et tout ce que nous avons en marchandises sèches
A présent absolument au prix coûtant et en dessous jusqu'au 9 Sept.

ATTRACTION SPECIALE CETTE SEMAINE

Machine à pouvoir d'eau Complète avec tordeuse \$29.50	Machine à la main Complète avec tordeuse \$13.75
Et voyez celles-ci	Spécial
-Magnifiques couverts à dîner de 100 morceaux	Tasses et soucoupes blanches
\$35.00 En belle porcelaine de la meilleure qualité \$35.00	Six pour \$15
Nous avons une ligne complète de vaisselle en taince et nos prix ne peuvent être égalés nul part. Achetez ici et économisez 25% de votre argent.	

Pensez-y bien

\$99.50	Un magnifique complet à dîner en meilleur chêne	\$99.50
	Une table, un Fauteuil, et cinq chaises	
	Un splendide buffet avec miroir français	

LE TOUT POUR \$99.50

J. F. RICE & SONS

Fournisseurs d'ameublements complets de maison
Téléphone 128-11 EDMUNDSTON, N. B.



S'EN VIENT AU CASINO